

# EDGE M

Manual Generated: 19/11/2024 - 11:02



## Table of Contents

<b>EDGE M</b> .....	3
<b>Introduzione</b> .....	3
<b>Cosa è incluso nell'EDGE M?</b> .....	4
<b>Pannello anteriore</b> .....	5
<b>Connessioni del pannello posteriore</b> .....	6
<b>Per connettersi</b> .....	8
<b>Sincronizzazione di potenza</b> .....	10
<b>Circuiti di protezione</b> .....	11
<b>Risoluzione dei problemi</b> .....	12
<b>Specifiche tecniche</b> .....	13
<b>Domande frequenti (FAQ)</b> .....	14

## EDGE M

Last updated: April 23, 2024 02:34. Revision #12607



## Manuale d'uso

### Introduzione

Last updated: August 9, 2022 05:03. Revision #10033

Questa guida è pensata per facilitare al massimo l'installazione e l'uso del prodotto. L'accuratezza delle informazioni contenute nel presente documento è stata attentamente controllata al momento della stampa; tuttavia, la politica di Cambridge Audio prevede il miglioramento continuo, pertanto il design e le specifiche potrebbero subire modifiche senza preavviso.

Il presente documento contiene informazioni proprietarie protette da copyright. Tutti i diritti riservati. È vietato riprodurre qualsiasi parte di questo manuale mediante mezzi meccanici, elettronici o altri mezzi, in qualsivoglia forma, senza il permesso scritto del fabbricante. Tutti i marchi commerciali e registrati sono di proprietà dei rispettivi detentori.

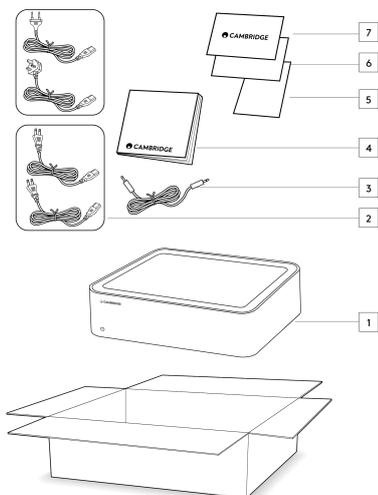
© Copyright Cambridge Audio Ltd 2022

Per le prossime notizie sui futuri prodotti, gli aggiornamenti software e le offerte, assicurarsi di registrare il prodotto su <https://www.cambridgeaudio.com/register>

## Cosa è incluso nell'EDGE M?

Last updated: August 9, 2022 05:03. Revision #10032

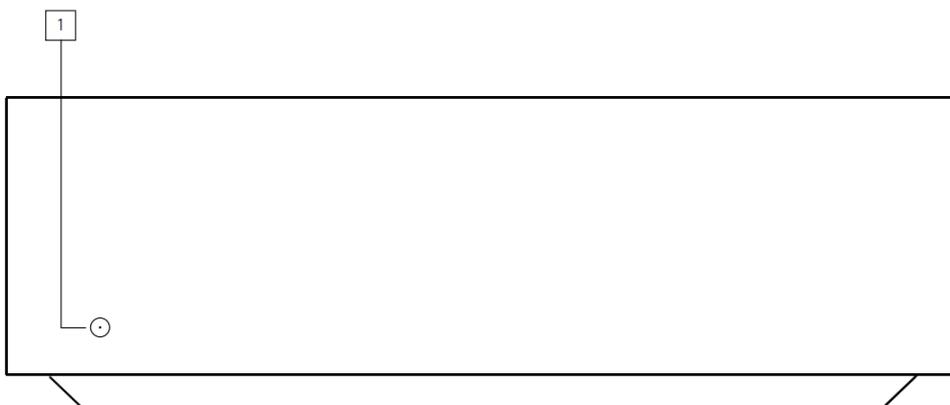
### La scatola dell'EDGE M contiene:



1. Amplificatore di potenza monoblocco EDGE M
2. Cavo di alimentazione CU (a seconda del Paese in cui è stato acquistato l'EDGE M)  
Cavo di alimentazione UE (a seconda del Paese in cui è stato acquistato l'EDGE M),  
Cavo di alimentazione CU (a seconda del Paese in cui è stato acquistato l'EDGE M)  
Cavo di alimentazione CU (a seconda del Paese in cui è stato acquistato l'EDGE M)
3. Cavo di collegamento
4. Manuale di istruzioni
5. Scheda della garanzia
6. Lettera di benvenuto
7. Scheda di disimballaggio

## Pannello anteriore

Last updated: August 9, 2022 05:03. Revision #10031



**1. Standby/On** - Commuta l'unità dalla modalità Standby (indicata dal LED opaco) ad Acceso (indicata dal LED luminoso) e viceversa. La modalità Standby è una modalità a basso consumo di corrente (meno di 0,5 Watt).

### **SPEGNIMENTO AUTOMATICO (APD)**

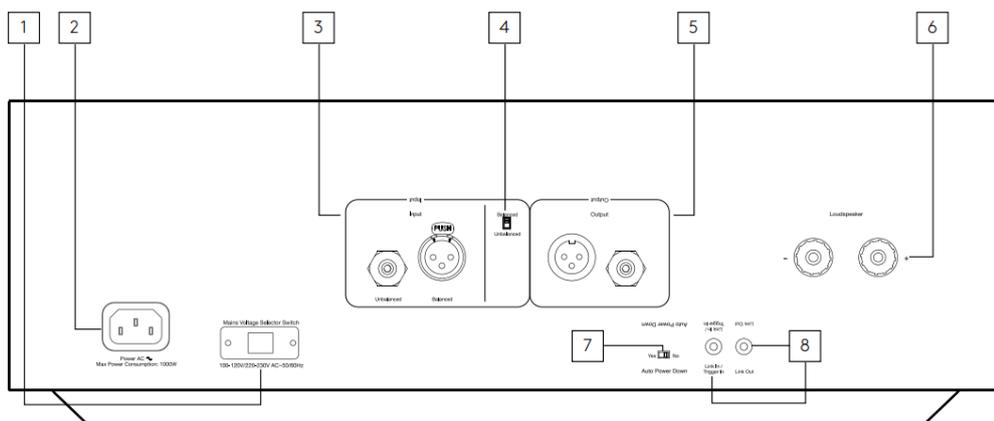
Il prodotto passa automaticamente alla modalità Standby dopo un periodo di inattività di 20 minuti. Per abilitare o disabilitare questa funzione, usare l'interruttore APD posto sul retro dell'unità.

### **ACCENSIONE AUTOMATICA (APU)**

Questo prodotto si riaccenderà automaticamente se rileva un segnale audio e riprenderà la normale funzione. L'accensione automatica (APU) funzionerà solo dopo che il prodotto ha lo Spegnimento automatico (APD) sullo stesso ingresso.

## Connessioni del pannello posteriore

Last updated: August 9, 2022 05:03. Revision #10030



### 1. SELETORE DI TENSIONE

**Nota:** per uso esclusivo del personale addetto all'assistenza Cambridge Audio!

### 2. PRESA DI ALIMENTAZIONE CA

**3. INGRESSI BILANCIATI/NON BILANCIATI** - L'ingresso XLR è bilanciato e l'ingresso RCA è non bilanciato.

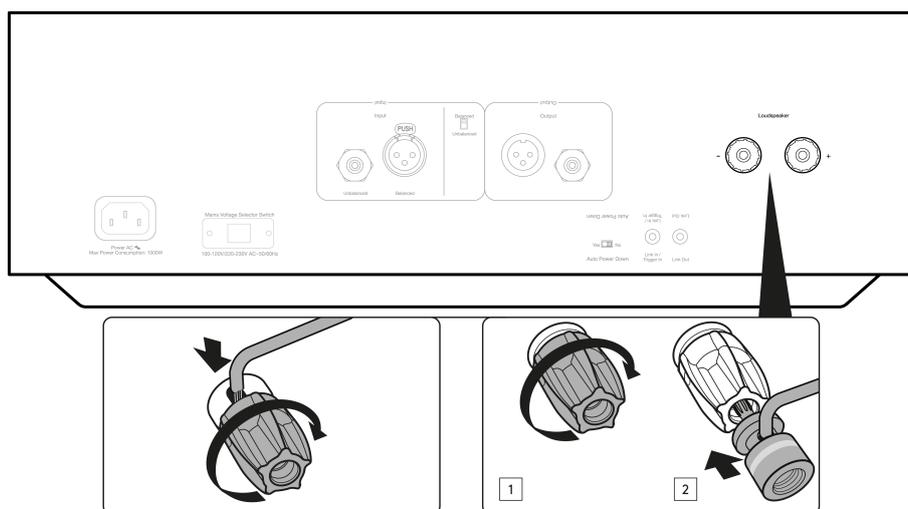
**4. INTERRUOTORE BILANCIATO/NON BILANCIATO** - Selezionare a seconda che una sorgente sia collegata all'ingresso XLR bilanciato o RCA non bilanciato.

**Nota:** L'amplificatore non produrrà alcun suono se non è selezionato il pulsante di ingresso corretto. Se una sorgente è collegata all'ingresso bilanciato, ad esempio, accertarsi che sia stato selezionato l'interruttore bilanciato.

**5. LOOP OUT** - L'uscita XLR è bilanciata e l'uscita RCA è non bilanciata.

### 6. TERMINALI DEI DIFFUSORI

**Nota:** Quando si utilizza una spina a banana, assicurarsi che i terminali dei diffusori siano completamente serrati prima di inserire la spina.



Collegare i fili dal diffusore del canale sinistro ai terminali positivo e negativo sinistro, e i fili dal diffusore del canale destro ai terminali positivo e negativo destro.

In ogni caso, il terminale rosso è l'uscita positiva e il terminale nero è l'uscita negativa.

Prestare attenzione ad assicurarsi che non vi siano fili sparsi che cortocircuitano le uscite dei diffusori insieme. Accertarsi che i terminali dei diffusori siano stati serrati adeguatamente per garantire un buon collegamento elettrico.

Se i terminali a vite sono laschi, la qualità del suono può risultare compromessa.

**7. INTERRUTTORE AUTO POWER DOWN (APD)** - Interruttori per abilitare o disabilitare la funzione Auto Power Down. Quando è abilitato, l'amplificatore passa automaticamente alla modalità Standby dopo un periodo di inattività di 20 minuti.

**8. LINK** - Per ulteriori informazioni, consultare la sezione 'Sincronizzazione di potenza' in questo manuale.

## Per connettersi

Last updated: August 9, 2022 05:03. Revision #10029

### DIFFUSORI

Verificare l'impedenza dei diffusori. È possibile utilizzare tipi con un'impedenza compresa tra 4 e 8 Ohm.

I terminali dei diffusori di colore rosso sono positivi (+) e i terminali dei diffusori neri sono negativi (-). Assicurarsi che la corretta polarità sia mantenuta a ogni connettore dei diffusori o il suono può diventare debole e "fastidioso" con pochi bassi.

### USO DI COLLEGAMENTI A FILO NUDO

Preparare i cavi dei diffusori per il collegamento rimuovendo circa 10 mm (3/8") o meno dell'isolamento esterno. Più di 10 mm potrebbero causare un cortocircuito. Attorcigliare i fili saldamente insieme in modo che non vi siano estremità allentate. Svitare il terminale del diffusore, inserire il cavo del diffusore, stringere il terminale e fissare il cavo.

**Nota:** Tutti i collegamenti sono realizzati utilizzando un cavo standard per diffusori.

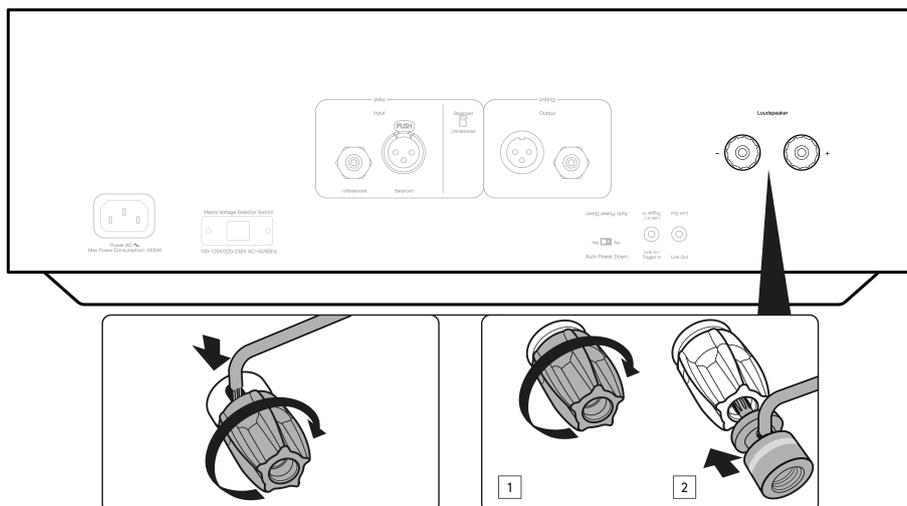


### USO DI SPINE A BANANA

Si consiglia di utilizzare spine a banana con le nostre unità per stabilire una connessione sicura e garantire che non vi siano fili allentati che possano causare rumori o interferenze indesiderate.

Dopo aver spellato l'isolamento esterno del cavo e attorcigliato i fili come indicato di seguito, collegarli saldamente ai connettori a banana e spingerli il più possibile senza applicare una forza eccessiva.

**Nota:** Quando si utilizza una spina a banana, assicurarsi che i terminali dei diffusori siano completamente serrati prima di inserire la spina.

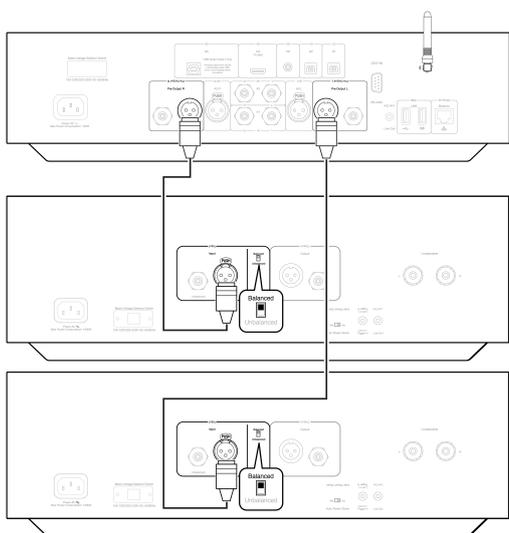


### CONNESSIONI DI BASE

#### Connessioni stereo bilanciate:

Il diagramma seguente mostra una connessione stereo bilanciata di base tra due amplificatori EDGE M e EDGE NQ. In questa connessione in stereo, ciascun Edge M trasmette a un diffusore.

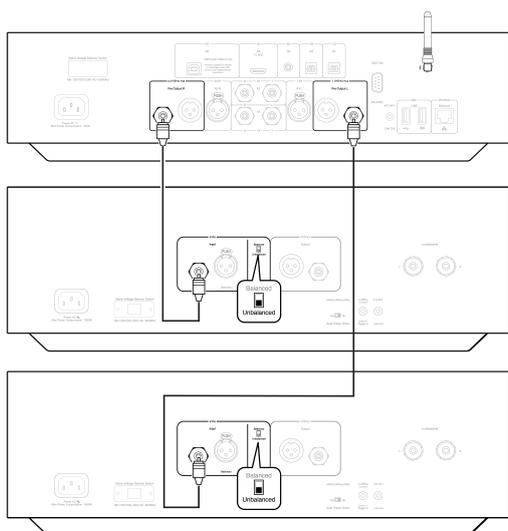
L'interruttore Bilanciato/Non bilanciato sull'Edge M deve essere in posizione 'Bilanciato'



### Connessioni stereo sbilanciate:

Il diagramma seguente mostra una connessione stereo non bilanciata di base tra due amplificatori EDGE M e EDGE NQ. In questa connessione in stereo, ciascun Edge M trasmette a un diffusore.

L'interruttore Bilanciato/Non bilanciato sull'Edge M deve essere in posizione "Non bilanciato".





## Circuiti di protezione

Last updated: December 1, 2022 12:09. Revision #10027

L'EDGE M include circuiti di protezione dell'amplificatore per rilevare guasti con sovratemperatura, CC e sovracorrente. Se viene rilevato uno di questi guasti, il pulsante LED di standby diventa rosso.

### Protezione da sovratemperatura

La sovratemperatura è causata da una combinazione di alti livelli di ascolto e altoparlanti a bassa impedenza. L'EDGE M include il rilevamento della temperatura che monitora costantemente il calore generato dai transistor di uscita.

Se la temperatura monitorata raggiunge un livello elevato (opportunamente entro i limiti dei dispositivi di uscita) l'amplificatore passerà automaticamente in modalità di guasto per proteggersi dai danni.

Se l'impedenza del diffusore è bassa, la temperatura dell'amplificatore potrebbe aumentare più velocemente poiché l'amplificatore sta lavorando di più. Se l'amplificatore è montato in un armadio o gli slot di ventilazione sono ostruiti, il rilevamento della sovratemperatura può attivarsi/riattivarsi dopo un breve tempo di ascolto.

**Soluzione** - Lasciare raffreddare l'unità per 15 minuti prima di premere il pulsante Standby per riprendere il normale funzionamento. Se l'unità non si è completamente raffreddata, la temperatura potrebbe raggiungere il limite subito dopo l'accensione dell'amplificatore.

### DC

L'EDGE M offre protezione del diffusore se l'uscita dell'amplificatore va ad alta tensione costante (CC) a causa di un guasto interno. Questo è un guasto raro, anche se rilevarlo proteggerà i diffusori da danni.

**Rimedio** - A causa della necessaria sensibilità del circuito di protezione CC, il clipping estremamente duro dell'amplificatore può causare l'attivazione della protezione CC. Se si verifica questo guasto, contattare il proprio rivenditore per l'assistenza o il nostro team di supporto <https://www.cambridgeaudio.com/gbr/en/contact>.

### Sovracorrente

L'EDGE M offre protezione V/I (tensione/corrente) monitorando costantemente i transistor di uscita per mantenerli in funzione all'interno della loro Safe Operating Area (SOA). La SOA è un insieme di limiti forniti dal produttore del transistor di uscita per garantire l'affidabilità. La protezione V/I è stata incorporata all'interno del circuito dell'amplificatore per fornire una risposta rapida alle condizioni di sovraccarico temporaneo. Quando viene attivata la protezione V/I, l'unità continuerà a funzionare, ma la distorsione potrebbe essere sentita mentre l'unità protegge i transistor di uscita.

**Rimedio** - Ridurre il volume. Se la distorsione è ancora presente, controllare le connessioni e l'impedenza nominale.

## Risoluzione dei problemi

Last updated: August 9, 2022 05:03. Revision #10026

### Mancanza di alimentazione

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione CA sia collegato saldamente.
- Accertarsi che la spina sia completamente inserita nella presa di corrente e sia accesa.
- Controllare il fusibile nella presa di rete o in un adattatore.

### Mancanza di suono

- Accertarsi che l'unità non si trovi in modalità Standby.
- Verificare che il componente sorgente sia correttamente collegato.
- Verificare che i diffusori siano correttamente collegati.
- Assicurarsi che sia stato selezionato l'ingresso corretto tramite l'interruttore Bilanciato/Non bilanciato.
- Se possibile, utilizzare cavi di interconnessione e cavi per diffusori diversi.
- Verificare il controllo del volume dei dispositivi sorgente per assicurarsi che non sia disattivato.
- Verificare con un dispositivo sorgente alternativo.

### Manca il suono su un canale

- Verificare le connessioni dei diffusori.
- Verificare le interconnessioni.

### Bassi deboli o imaging stereo diffuso.

- Accertarsi che i diffusori sono siano cablati fuori fase.

### Si sente un ronzio o brusio alto

- Accertarsi che non vi siano interconnessioni lasche o difettose.

### Il pulsante di standby a LED è rosso

- Controllare la sezione "Circuiti di protezione" per la procedura di risoluzione dei problemi.

## Specifiche tecniche

Last updated: December 7, 2022 04:36. Revision #10025

### Potenza di uscita continua:

- 200W RMS su 8 Ohm
- 350W RMS su 4 Ohm

### THD (non ponderato) :

- <0,002% 1 kHz alla potenza nominale (8 Ohm)
- <0,02% 20 Hz - 20 kHz alla potenza nominale (8 Ohm)

### Risposta in frequenza:

<3Hz - >80 kHz +/-1 dB

### RAPPORTO S/N (RIF. 1 W A 8 OHM):

>93 dB

### Rapporto S/N (rif. potenza massima):

>115 dB

### Guadagno:

28dB (RCA)/ 22dB (XLR)

### Sensibilità di ingresso:

1.7V RMS (RCA) / 3.4V RMS (XLR)

### Impedenze di ingresso:

- bilanciato 100k Ohm
- non bilanciato 47k Ohm

### Ingressi:

Bilanciato, Non bilanciato

### Uscite:

Diffusore, Loop out

### Consumo energetico massimo:

1000W

### Consumo di energia in standby:

<0,5W

### Dimensioni:

150 x 460 x 405mm (5.9 x 18.1 x 15.9")

### Peso:

23,6 kg (52,0 lbs)

## Domande frequenti (FAQ)

Last updated: August 9, 2022 05:03. Revision #10034

### Quali diffusori a impedenza posso utilizzare con EDGE M?

È possibile utilizzare diffusori con un'impedenza compresa tra 4-8 Ohm con EDGE M. L'EDGE M emette 200W RMS in 8 Ohm e 350W RMS in 4 Ohm.

### Quale classe di amplificazione utilizza l'EDGE M?

L'EDGE M utilizza l'amplificazione di classe XA. Per la classe XA, il punto di crossover viene spostato in modo che entrambi i set di transistor siano sempre attivi fino a quando il segnale raggiunge un livello sufficientemente forte.

Ciò significa che per i segnali di basso livello, l'amplificatore funziona essenzialmente come amplificatore di classe A ed è solo quando il segnale è sufficientemente forte che i transistor si commutano. Qualsiasi distorsione crossover viene quindi mascherata all'interno del segnale.